



ЛЯШОВА

Светлана Александровна

Аспирантка кафедры гуманитарных дисциплин Саратовской государственной консерватории им. Л. В. Собинова
(Саратов, Россия)

Науч. рук.: профессор кафедры гуманитарных дисциплин Саратовской государственной консерватории им. Л. В. Собинова;
доктор исторических наук

Н. И. Девятайкина

«Партизанский реквием» Хеннинга Соммерро: современные интерпретационные решения (на материале партий солистов)

Актуальность

Способность исполнителя проникнуть во все «тексты» определяет художественный образ произведения, а значит, степень интереса к нему культурной публики. Поэтому искусство исполнения, интерпретации находится в круге внимания исследователей конца XX- начала XXI века. Сделано много, но изучено пока далеко не все.

Степень изученности. Тема изучалась и продолжает изучаться в разных аспектах - методологическом, психолого-педагогическом, историческом, инструментально-исполнительском и т.д. Назовем лишь авторов, труды которых связаны с темой вокального исполнительства – И.А. Томский (2014), О.В. Шатская (2015), А.В. Клабукова (2018), а также интерпретационными прочтениями музыкальных сочинений – Т.В. Сафонова, З.В. Фомина (2020), А.Д. Алексеев (1991), Е.О. Предвечнова (2019). До исчерпания темы, как показал нам материал, еще далеко, в том числе - в отношении военно- мемориальных музыкальных произведений.

Главным материалом доклада стали партитура, аудио и видеозаписи «Партизанского реквиема» норвежского композитора Хеннинга Соммерро (род. 1952) и Рагнара Ольсена (род. 1950, автор текстов). Реквием не раз исполнялся сводным русско-норвежским хором в Норвегии и России, но пока никем не изучался. Произведение не издано, состоит из 7 частей («Requiem», «Dies Irae», «Recordare», «Lacrimosa», «Offertorium», «Sanctus», «Agnus Dei»). В научный оборот вводится впервые.

Вопросы доклада. В работе предпринята попытка сравнительного анализа «Партизанского реквиема», двух его исполнений – в Норвегии (2000) и Мурманске (2019) с точки зрения интерпретационных решений певцов-

солистов¹ ради выявления общего и различного в расстановке смысловых акцентов и трактовке текстов латинских молитв; определения степени точности их следования авторским ремаркам (акценты, динамика, штрихи), выявления средств вокальной выразительности, роли тембра голоса певцов.

Некоторые вступительные замечания. Исследование интерпретаций произведения позволяет выявить не только ценностные ориентиры композитора, но и запрос общества его времени. В XX в. одним из ведущих способов образно-поэтического осмысления действительности становится «мемориальность». На первом плане оказываются «военные» мемориалы, посвящения жертвам фашизма, связанные с переживанием и осмыслением событий общенационального, всечеловеческого масштаба.

Основные наблюдения (тезисы). Изучение материала выявило разное прочтение латинских канонических текстов каждым из певцов. Исключение составляет номер №5 «Offertorium», скорее всего потому, что оба рассматриваемых варианта исполнялись под руководством одного дирижера – норвежца Р. Расмуссена.

В исполнении каждого певца обнаружилось штриховые, динамические отступления от указаний в партитуре. В исполнении 2000 года солисты отступают от авторских указаний в отношении динамики, в то время как штриховая сторона выполняется достаточно точно. Это придает исполнению певцов повествовательный характер. В исполнении 2019 года певцы достаточно точно придерживаются ремарок композитора в части динамики, однако авторский штрих *Legato* нередко дополняют подчеркнутым звуковедением. Этот прием делает образную сферу рельефнее и выразительней. При этом *все* певцы точно следуют авторским указаниям относительно акцентов, дополняя их собственными смысловыми акцентами с целью более полного раскрытия содержания произведения.

Сравнительный анализ средств вокальной выразительности показал, что в каждой паре солистов доминирует один из певцов. 2000 г. – женский голос, 2019 г. – мужской. Образную сферу певцы усиливают за счет приемов портаменто, глиссандо, твердой и придыхательной атаки звука, а также несколько утрированной дикции.

Самые драматически напряженные части реквиема отданы композитором солирующему баритону. Однако тембральная окраска голосов мужчин-солистов в 2000 и 2019 гг. разная. В первом случае голос певца-баритона окрашен светло, баритон 2019 г. обладает темной, густой окраской голоса. При этом в дуэте 2000 г. партнером светло окрашенного баритона является обладательница затемненного меццо-сопрано, в дуэте 2019 г. тембральные характеристики меняются местами: темный баритон и светлое, звонкое лирическое сопрано. В качестве одного из элементов музыкальной

¹ В исполнении 2000 года участвовали певцы А. Бобин-Шмидт (Россия), И. Космо (Норвегия).

В исполнении 2019 года участвовали солисты А. Петряев (Россия), С.М. Лангstrand (Норвегия).

драматургии солистами дуэта 2019 года в наиболее эмоционально насыщенных эпизодах используется прием изменения тембров.

Некоторые итоги. Материал показал, что раскрытие смыслов духовной музыки во многом зависит от интерпретации исполнителей. Исполнения 2000 и 2019 гг. могут быть определены по характеру трактовки как несхожие между собой: философско-религиозная и зрелищно-театральная. Прослеживается связь между личностью автора и личностью исполнителя, разный по наполнению диалог композитора и исполнителя, (добавим, исполнителя и слушателя), при этом личность исполнителя играет решающую роль.

Краткий список изученных материалов, источников и литературы:

1. [Sommerro H.] Sommerro X. «Партизанский реквием», норвежский текст Ольсен Р., партитура, (2000) Норвегия, 108 с.; аудиозапись (2000), Норвегия, время звучания 50 мин.; видеозапись (2019), Мурманск, время звучания 50 мин. (архив Мурманской областной филармонии; архив Мурманского колледжа искусств)

2. Алексеев А.Д. Творчество музыканта- исполнителя: на материале выдающихся пианистов прошлого и настоящего. М.: Музыка. – 1991. -104 с.

3. Клабукова А.В. Пути формирования исполнительского мастерства вокалистов в ВУЗах культуры на основе деятельностного подхода//Вестник МГУКИ. – 2018.- №3 (83). – С. 182-193.

4. Предвечнова Е.О. К вопросу об исполнительском стиле Н.К. Метнера – пианиста//Вестник музыкальной науки. – Новосибирск. – 2019. – С. 92-97.

5. Сафонова Т.В., Фомина З.В. Исполнительское прочтение фортепианных сочинений С.С. Прокофьева// Вестник Саратовской консерватории. Вопросы искусствознания. – 2020. - №1 (7). – С. 42-47.

6. Томский И.А. Творческая интерпретация музыкальных произведений в вокальном исполнении// Современные проблемы науки и образования. – 2014. – С. 90.

7. Шатская О.В. Исполнительский стиль в вокале как интегральная характеристика телесного я и динамических свойств личности//Известия самарского научного центра Российской академии наук. – 2015. – С. 119-122.